

3^e séance

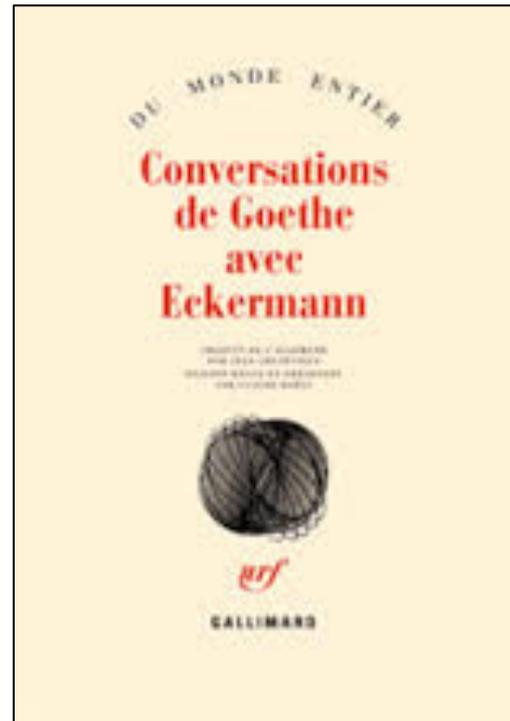
Théorie littéraire et nouvel état du monde :
de la *Weltliteratur* à la Littérature-monde,
mise à jour de certaines notions critiques

1^e partie
La tradition critique

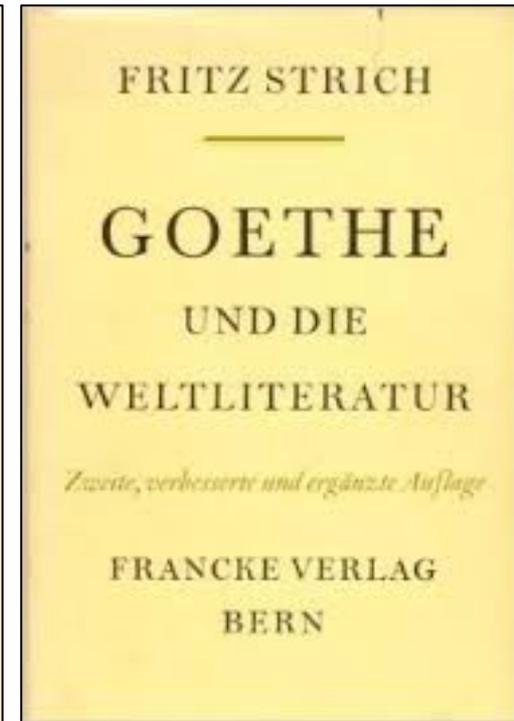
La *Weltliteratur* de W. Goethe



1749-1832



1836 (1^e éd.)
1842 (2^e éd.)



1946

La *Weltliteratur* selon W. Goethe

« I am convinced that a world literature is in process of formation, that the nations are in favour of it and for this reason make friendly ouvertures » (lettre du 27 Janvier 1827, cité par Strich)

« National literature is now a rather unmeaning term; the epoch of world literature is now at hand, and everyone must strive to hasten its approach » (Eckerman, *Conversations with Goethe*, 1835)

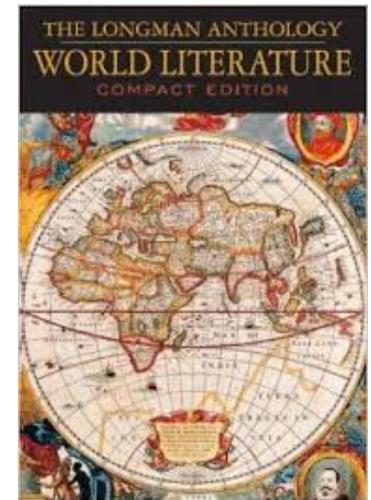
« It is pleasant to see that the intercourse is now so close between the French, English, and Germans, that we shall be able to correct one another » (15 Juillet 1827)

« In this connection it might be added that what I call world literature develops in the first place when the differences that prevail within one nation are resolved through the understanding and judgement of the rest » (cité par Strich)

L'anthologie de la Worldliterature



David Damrosch, (éd. ,
dir.) Harvard University,



Homelessness et littérature

- Littérature sans résidence fixe (effets de réception)
- Mode de circulation et de lecture des littératures dans le monde (diffusion, traduction, production)
- Une mise en relation de différents modes de circulation selon les contextes
- Une histoire littéraire non vectorielle mais spatiale
- Introduction d'une pluralité de logiques critiques de lecture (« interpretative communities »)

Perspective occidentale dominante

*Longman Anthology of World Literature, Volume E,
The: The Nineteenth Century, 2/E*



David Damrosch, *Harvard University*

David L. Pike, *American University*

April Alliston, *Princeton University*

Marshall Brown, *University of Washington*

Page duBois, *University of California, San Diego*

Sabry Hafez, *University of London*

Ursula K. Heise, *Columbia University*

Djelal Kadir, *Pennsylvania State University*

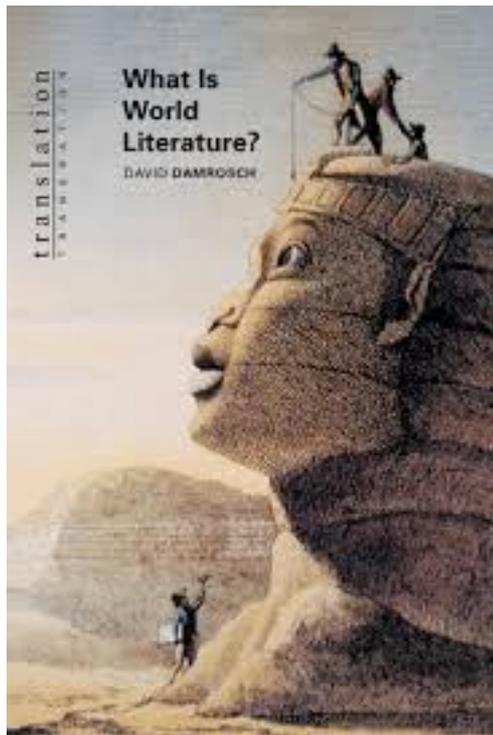
Sheldon Pollock, *Columbia University*

Bruce Robbins, *Columbia University*

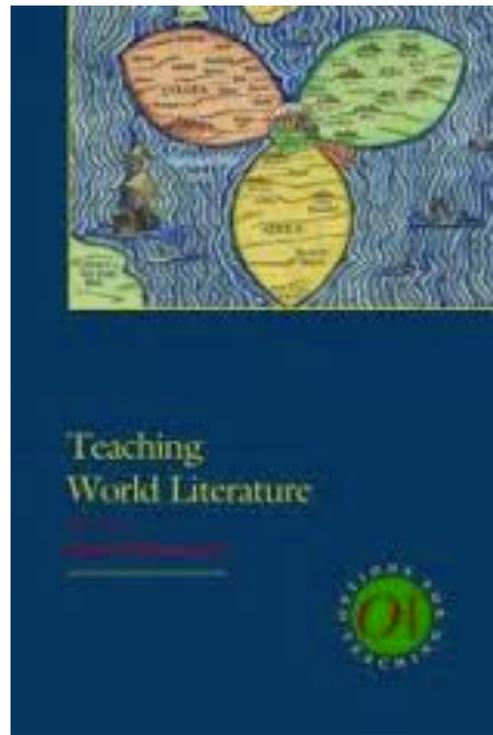
Haruo Shirane, *Columbia University*

Jane Tylus, *New York University*

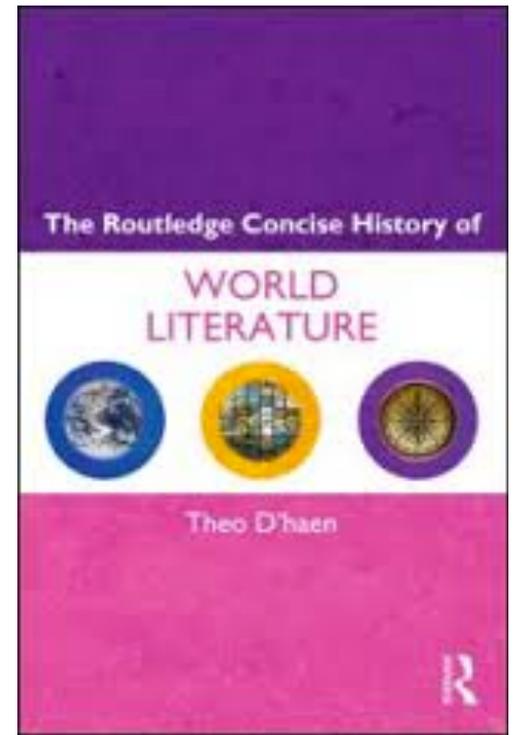
Pauline Yu, *American Council of Learned Societies*



D. Damrosch, 2003

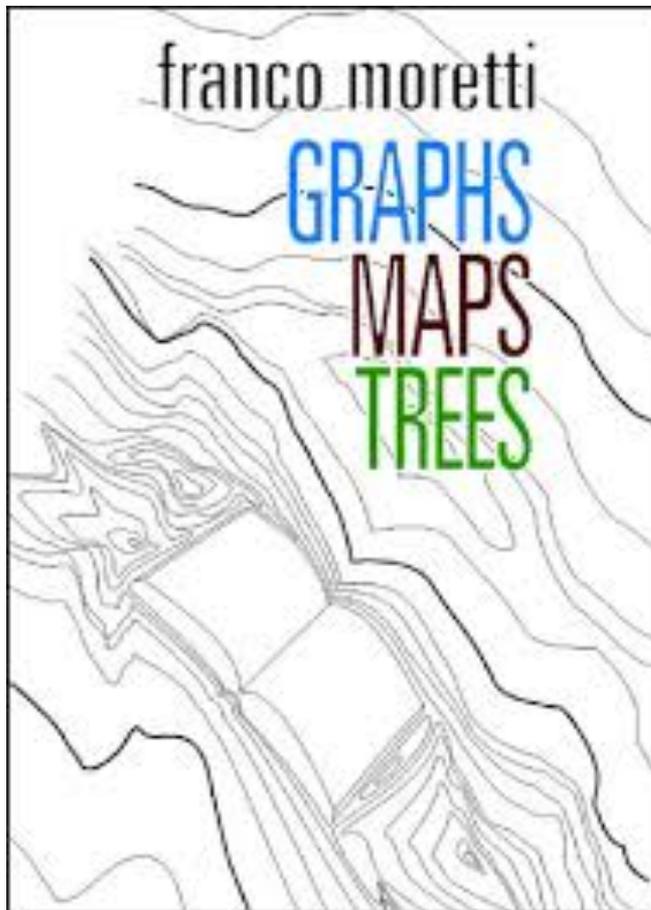


D. Damrosch, éd., 2009

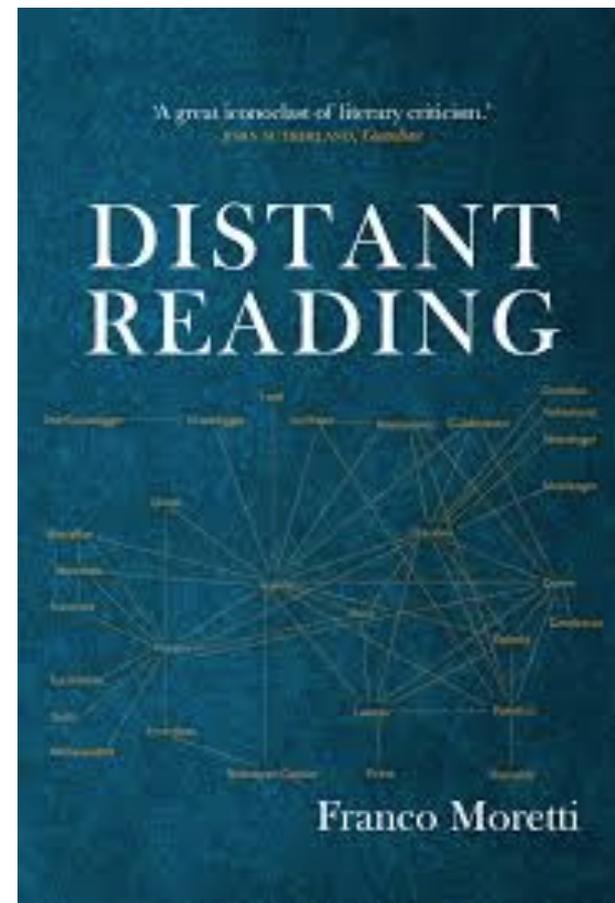


Th. D'Haen, 2013

Distant reading :
modélisation par arbres et vagues

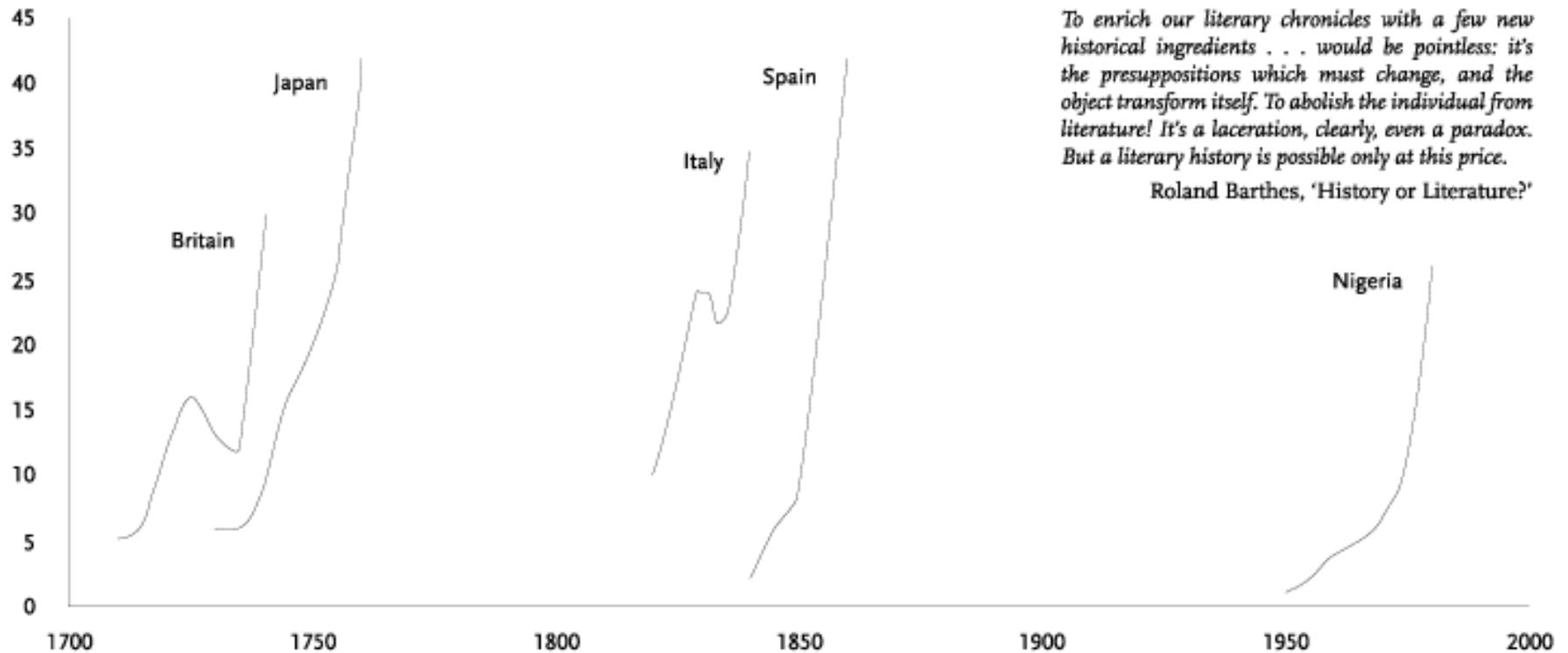


2005



2013

FIGURE 1: *The rise of the novel, 18th to 20th century*



To enrich our literary chronicles with a few new historical ingredients . . . would be pointless: it's the presuppositions which must change, and the object transform itself. To abolish the individual from literature! It's a laceration, clearly, even a paradox. But a literary history is possible only at this price.

Roland Barthes, 'History or Literature?'

New novels per year, by 5-year average. Sources: For Britain: W. H. McBurney, *A Check List of English Prose Fiction, 1700-39*, Cambridge, MA 1960, and J. C. Beasley, *The Novels of the 1740s*, Athens, GA 1982; both partly revised by James Raven, *British Fiction 1750-70: A Chronological Check-List of Prose Fiction Printed in Britain and Ireland*, London 1987. For Japan: Jonathan Zwicker, 'Il lungo Ottocento del romanzo giapponese', in *Il romanzo*, vol. 111, *Storia e geografia*, Torino 2002. For Italy: Giovanni Ragone, 'Italia 1815-70', in *Il romanzo*, vol. 111. For Spain: Elisa Martí-Lopez and Mario Santana, 'Spagna 1843-1900', *Il romanzo*, vol. 111. For Nigeria: Wendy Griswold, 'Nigeria 1950-2000', *Il romanzo*, vol. 111.

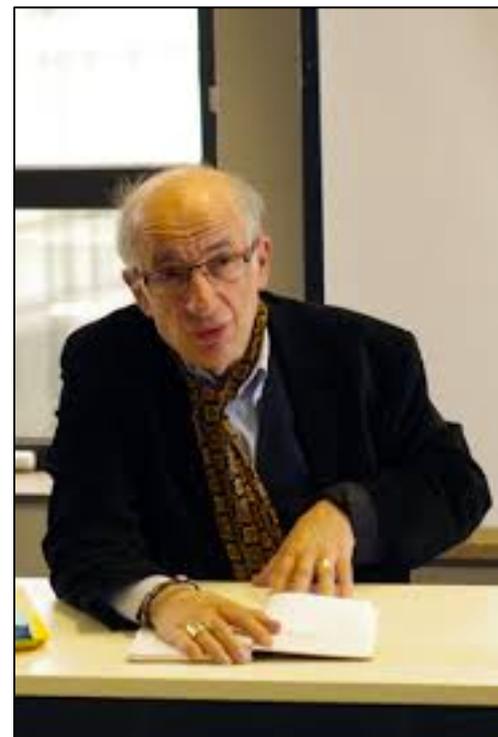
Worldliterature et LGC



LITTÉRATURE COMPARÉE

Jean Bessière

www.forumjeanbessiere.com



2^e partie

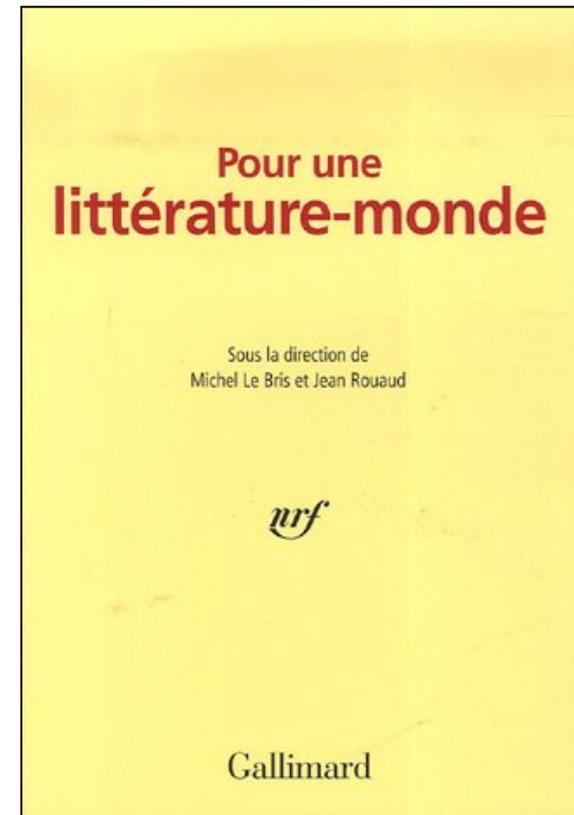
La proposition des écrivains

Le Manifeste pour une « littérature-monde » en français

Le Monde

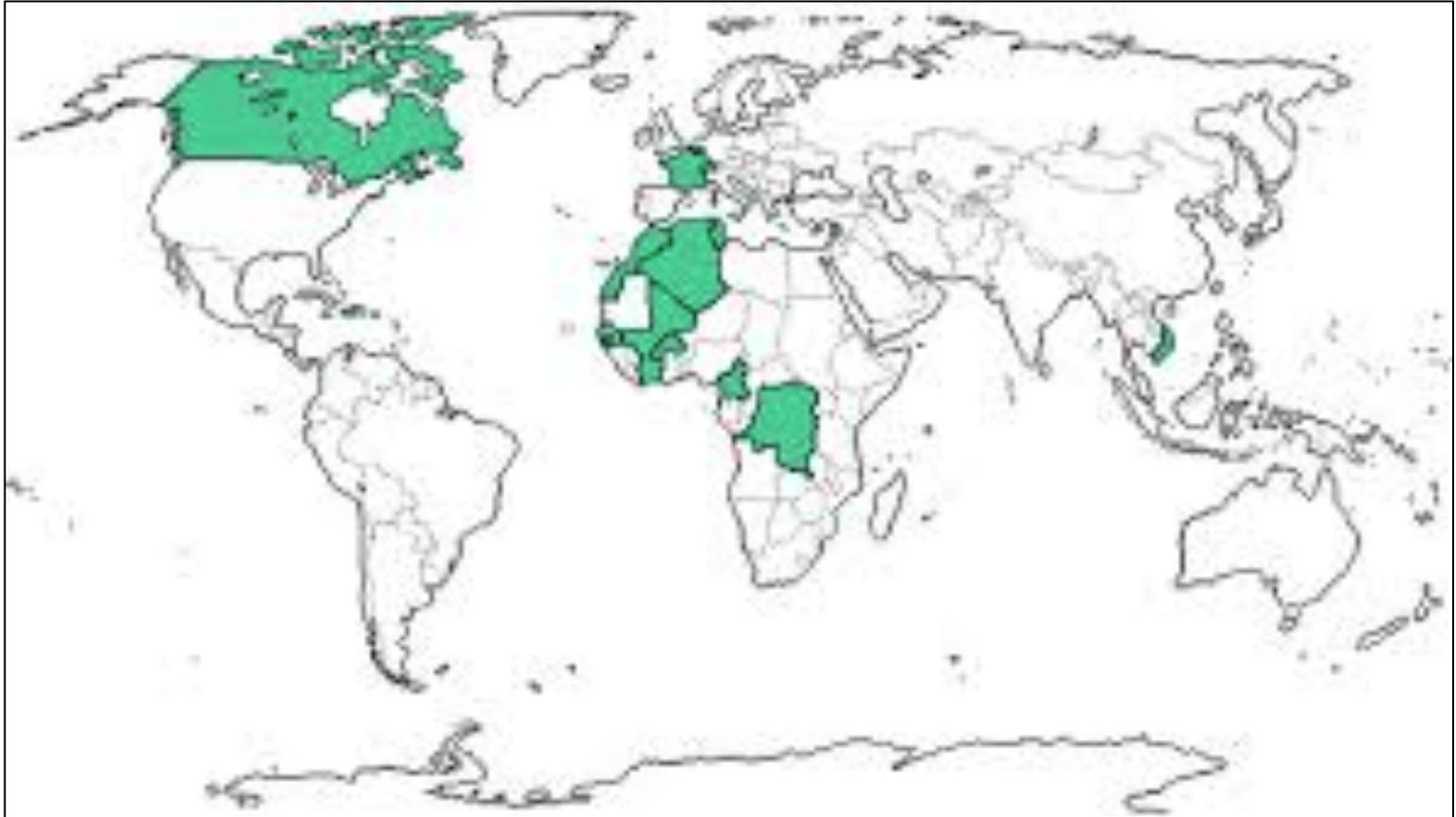
16 mars 2007

http://www.lemonde.fr/livres/article/2007/03/15/des-ecrivains-plaident-pour-un-roman-en-francais-ouvert-sur-le-monde_883572_3260.html

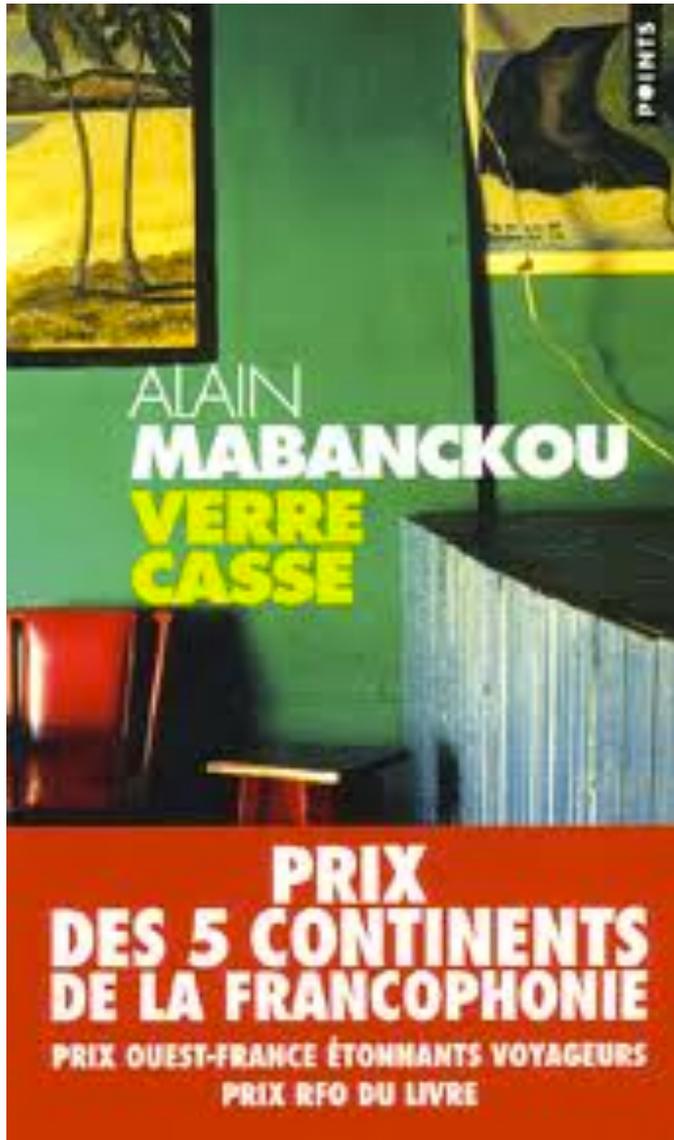


Paris, Gallimard, coll. « Hors-série », mai 2007

Carte de la francophonie



INTERDEPENDANCE



3^e partie
Evaluation du cours

Modalité

Produisez un texte d'une page recto/verso au format A4 (Times 12, marges 2 cm partout, interligne 1,5 pt),

En répondant **au choix à une** des trois questions qui suivent :

Questions proposées

- 1) En vous aidant des concepts vus au cours, diriez-vous qu'en tant que lecteur, vous êtes global? Que vos pratiques de lecture sont globales? Oui, non? Pourquoi?
- 2) Décrivez votre rapport à la globalisation en plusieurs étapes :
 - a) Passé : Comment vous positionniez-vous par rapport à la globalisation avant ce cours?
 - b) Présent : En quoi ce cours a-t-il fait évoluer ou non vos représentations?
 - c) Futur : quelles sont les perspectives qu'offre selon vous la globalisation à la littérature et à la recherche littéraire?
- 3) En vous aidant du cours, décrivez en une page le profil idéal de l'écrivain global
(variante 1 : En vous aidant du cours, écrivez les 10 commandements de l'écrivain global)
(variante 2: imaginez une brève notice bio-bibliographique d'un écrivain imaginaire)

Dépôt

A transmettre par mail au format PDF

Aux **2 adresses** suivantes :

erica.durante@uclouvain.be

camigopino@gmail.com

Au plus tard

le dimanche 7 décembre 2014 à minuit

Merci à vous tous pour votre :
Écoute

Attention

Participation

Amabilité

Suggestions

Discussions

Etc. etc.

erica.durante@uclouvain.be